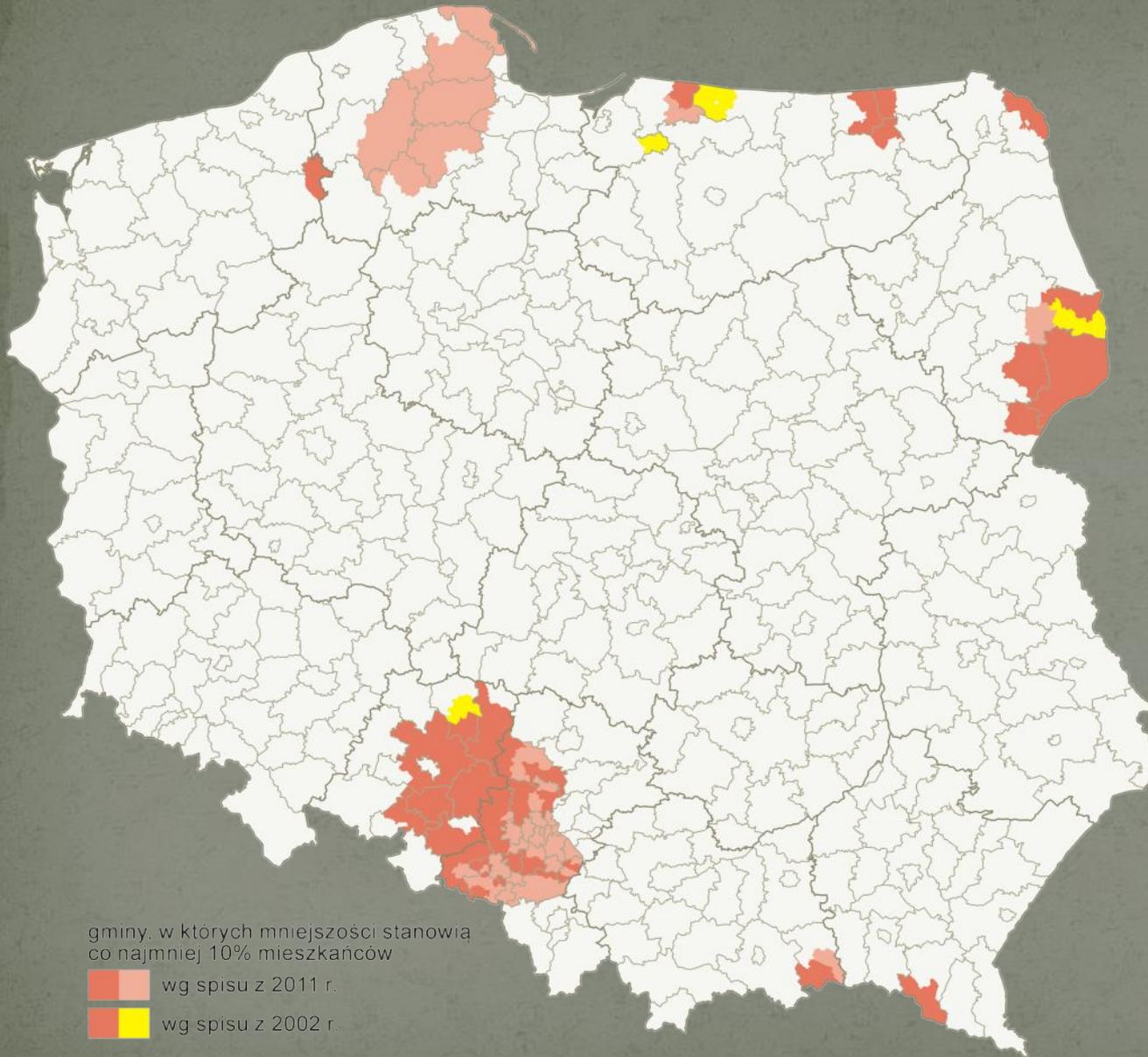


Современное кашубское сообщество в Польше:

языковая политика и проблема признания



Гмины, в которых
меньшинства
составляют более 10%

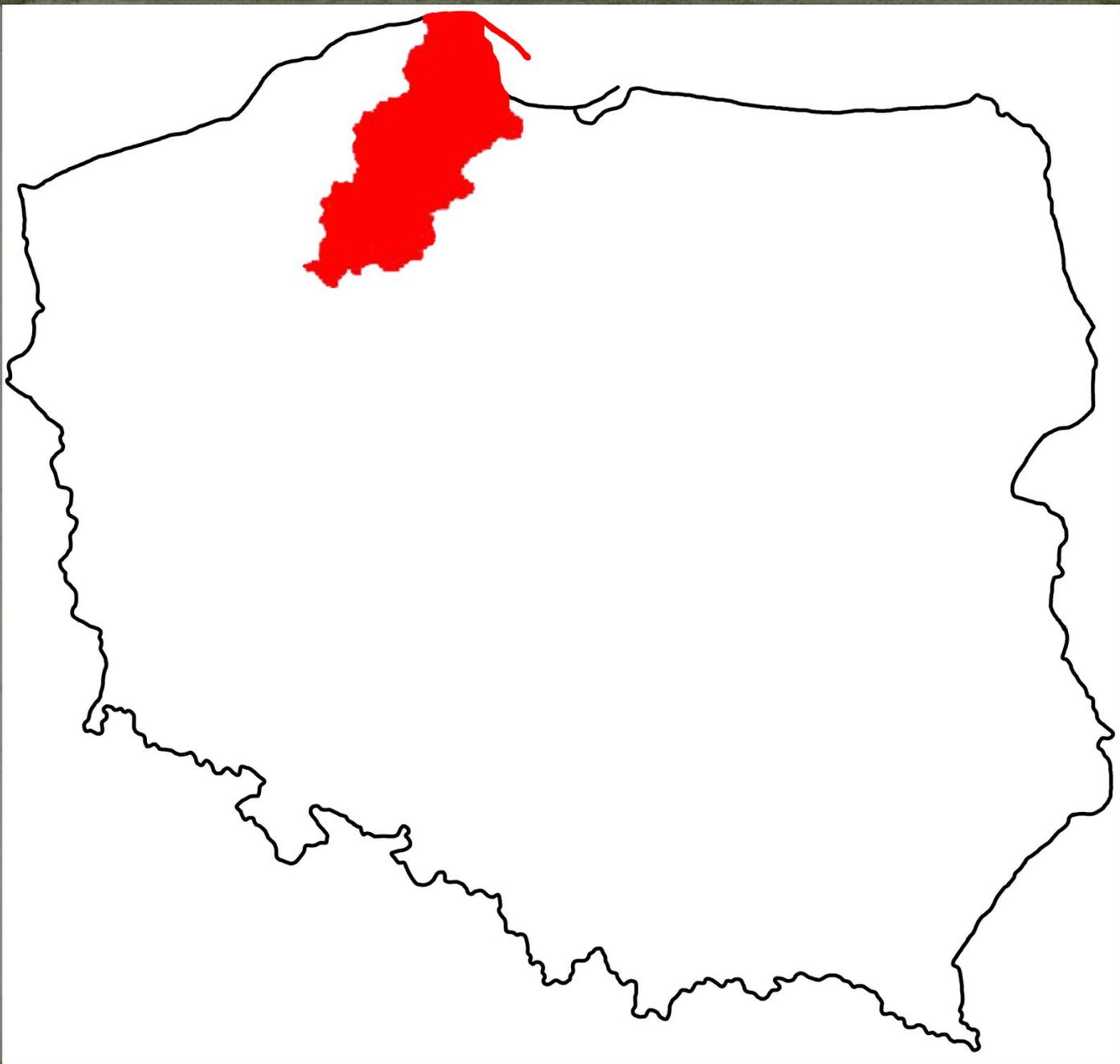


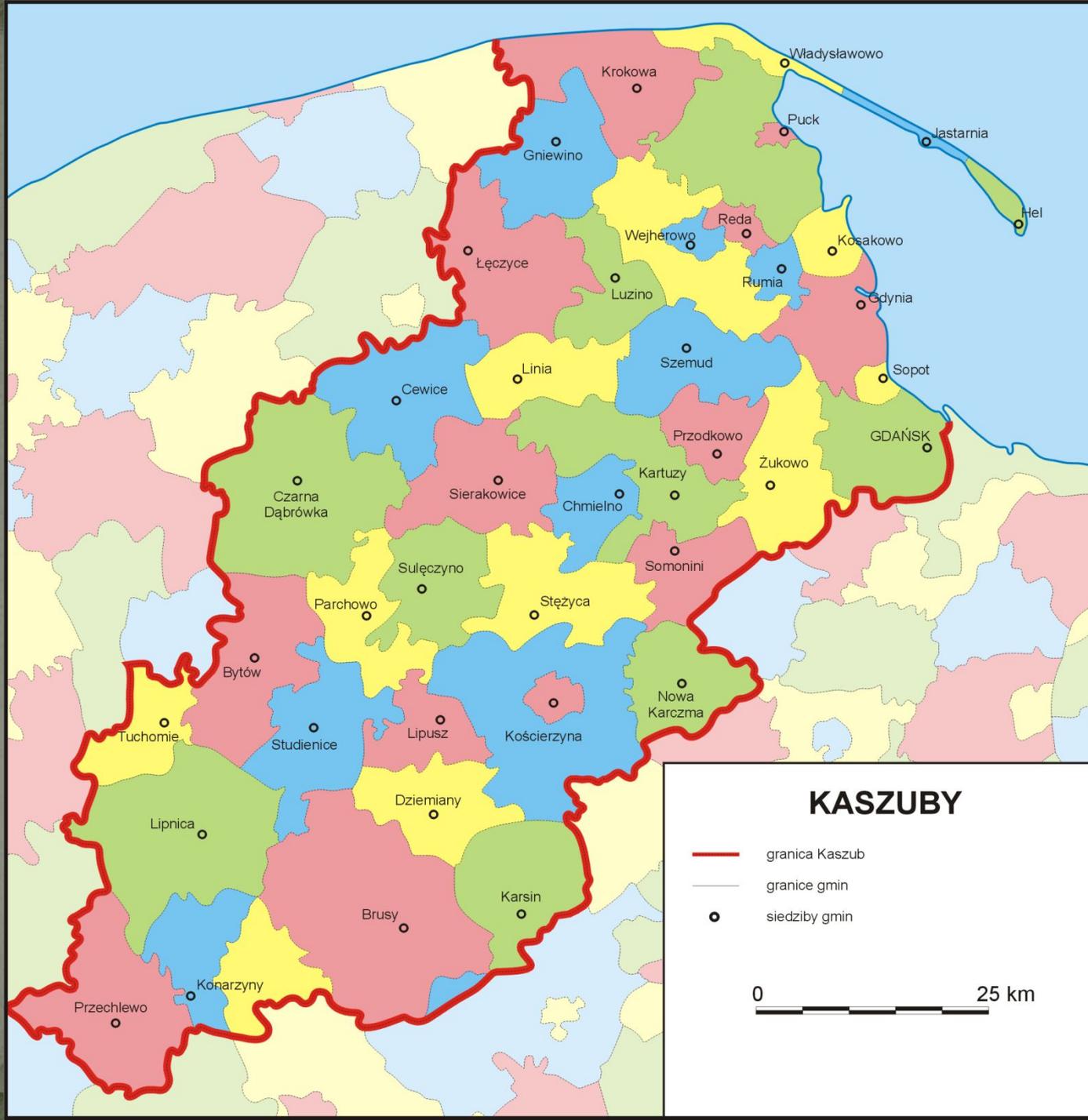
gminy, w których mniejszości stanowią
co najmniej 10% mieszkańców

- wg spisu z 2011 r.
- wg spisu z 2002 r.



KÔRTA KRAJU KASZËBÓW

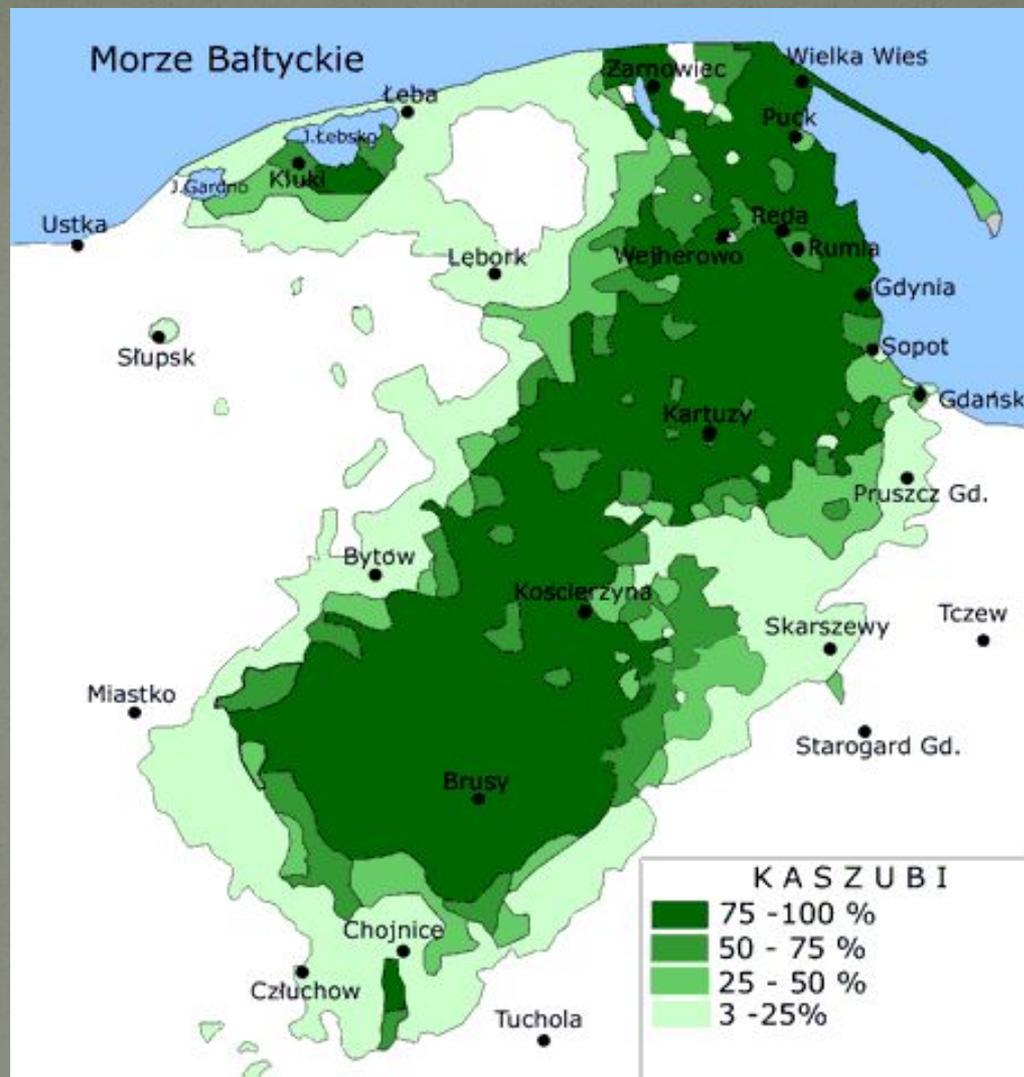




KASZUBY

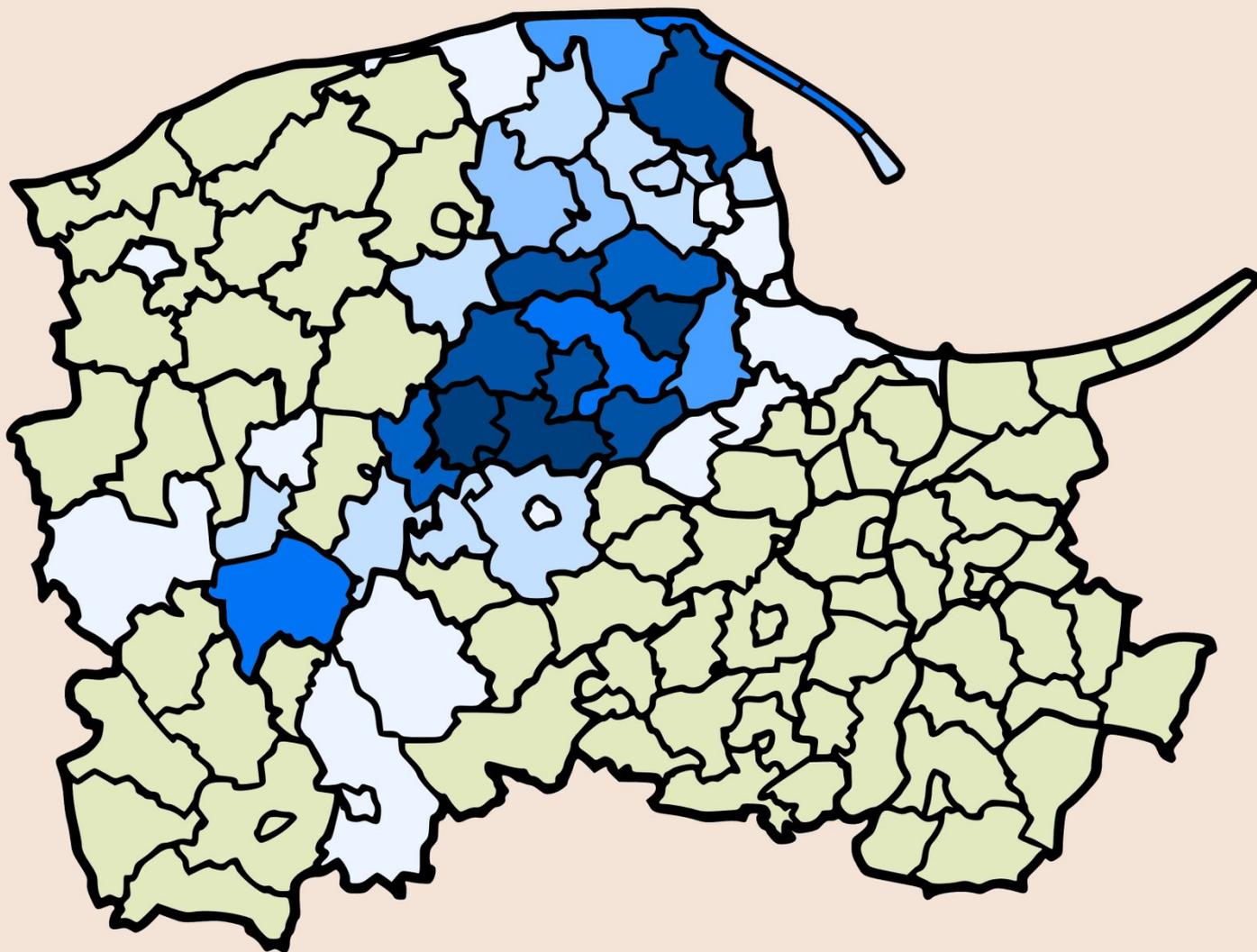
- granica Kaszub
- granice gmin
- siedziby gmin

0 25 km

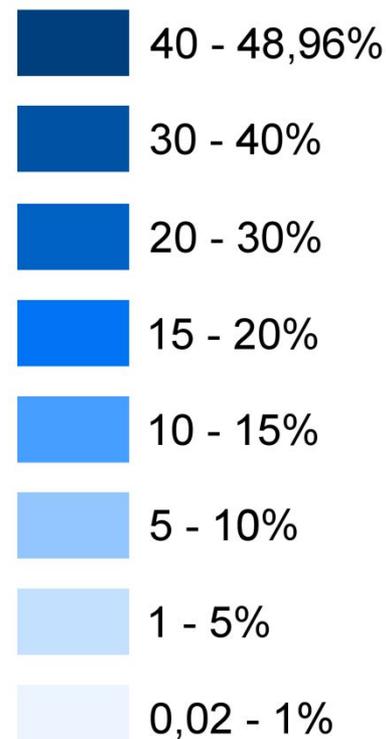


Численность кашубов, проживающих в Поморском воеводстве (2005 г.), согласно исследованию Яна Мордавского

Повят/город	Проценты			Количество кашубов и особ с частичным кашубским происхождением
	Кашубов	Особы с частичным кашубским происхождением	Не кашубы	
Картуски	83,8	10,0	6,2	94 136
Пуцки	64,6	15,6	19,8	56 358
Кошчерски	61,4	13,1	25,5	49 116
Вейхеровски	47,9	18,2	33,9	113 097
Бытовски	34,9	14,3	50,8	37 757
Гданьски	21,0	9,6	69,4	13 742
Хойници	19,1	7,2	73,7	23 926
Лемборски	16,4	13,3	70,3	19 954
Гдыня	15,8	16,0	68,2	81 090
Сопот	5,8	7,9	86,3	5795
Члуховски	5,8	7,5	86,7	7814
Гданьск	4,7	5,6	89,7	47 163
Слупски вместе с г. Слупск	3,4	5,5	91,1	17 449
Вместе	23,0	10,4	66,6	566 737

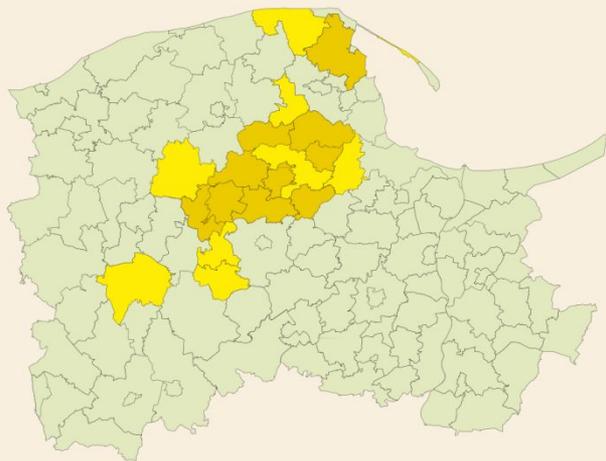


Percentage of people by municipality who speak Kashubian at home (2002):



Based on:
 Główny Urząd Statystyczny
 Wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań
 2002

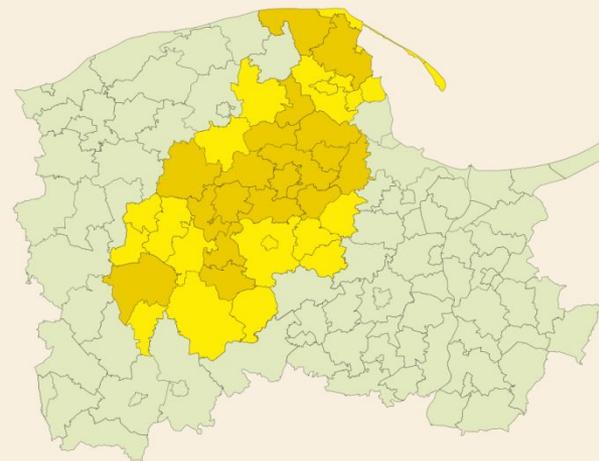
Kashubian language Pomeranian Voivodeship, 2002 / 2011



- At least 20% of the inhabitants speak Kashubian (2002)
- At least 20% of the inhabitants speak Kashubian (2002 and 2011)

Source:
Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2011

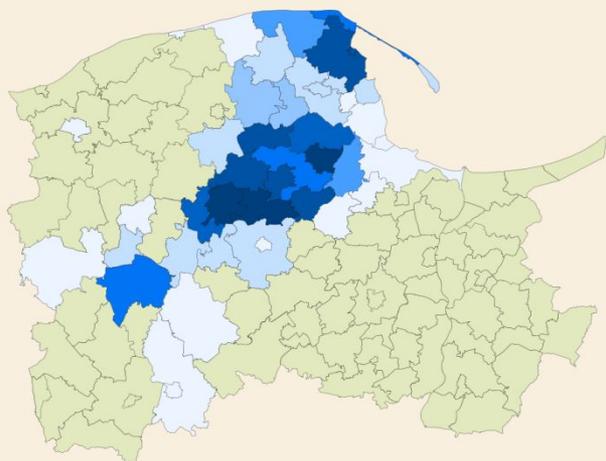
Kashubian language and nationality Pomeranian Voivodeship, 2011



- At least 20% of the inhabitants speak Kashubian and at least 10% of the inhabitants declare Kashubian as their nationality
- At least 10% of the inhabitants declare Kashubian as their nationality

Source:
Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2011

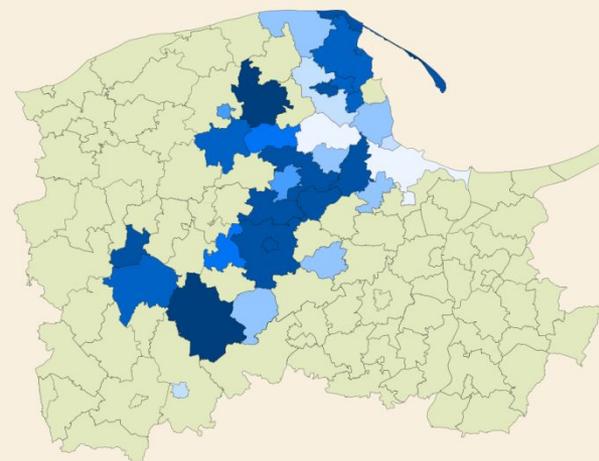
Kashubian language Pomeranian Voivodeship, 2002



- Percentage of people who speak Kashubian at home:
- 40 - 48,96%
 - 30 - 40%
 - 20 - 30%
 - 15 - 20%
 - 10 - 15%
 - 5 - 10%
 - 1 - 5%
 - 0,02 - 1%

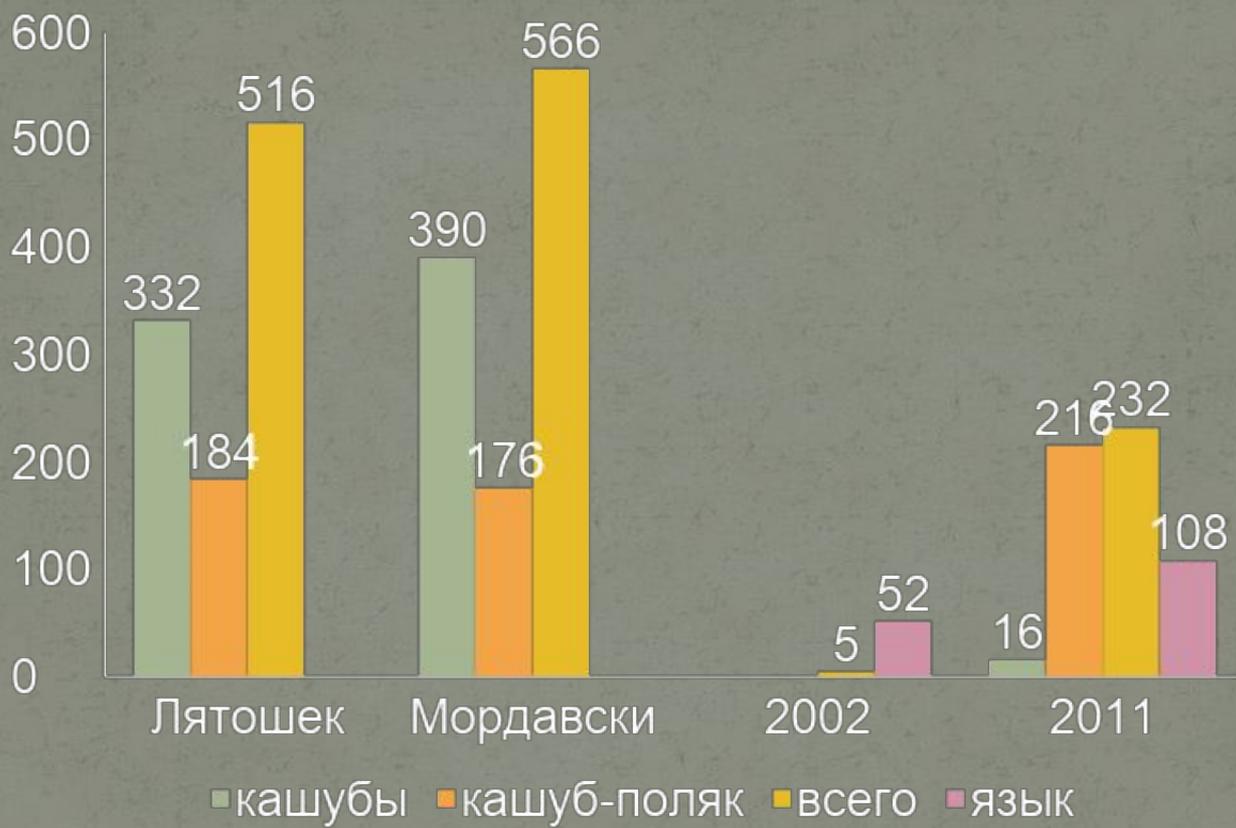
Source:
Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2002

Kashubian nationality Pomeranian Voivodeship, 2002



- Percentage of people who declare Kashubian as their nationality:
- 2,0 - 5,741%
 - 1,0 - 2,0%
 - 0,5 - 1,0%
 - 0,4 - 0,5%
 - 0,3 - 0,4%
 - 0,2 - 0,3%
 - 0,1 - 0,2%
 - 0,0468 - 0,1%

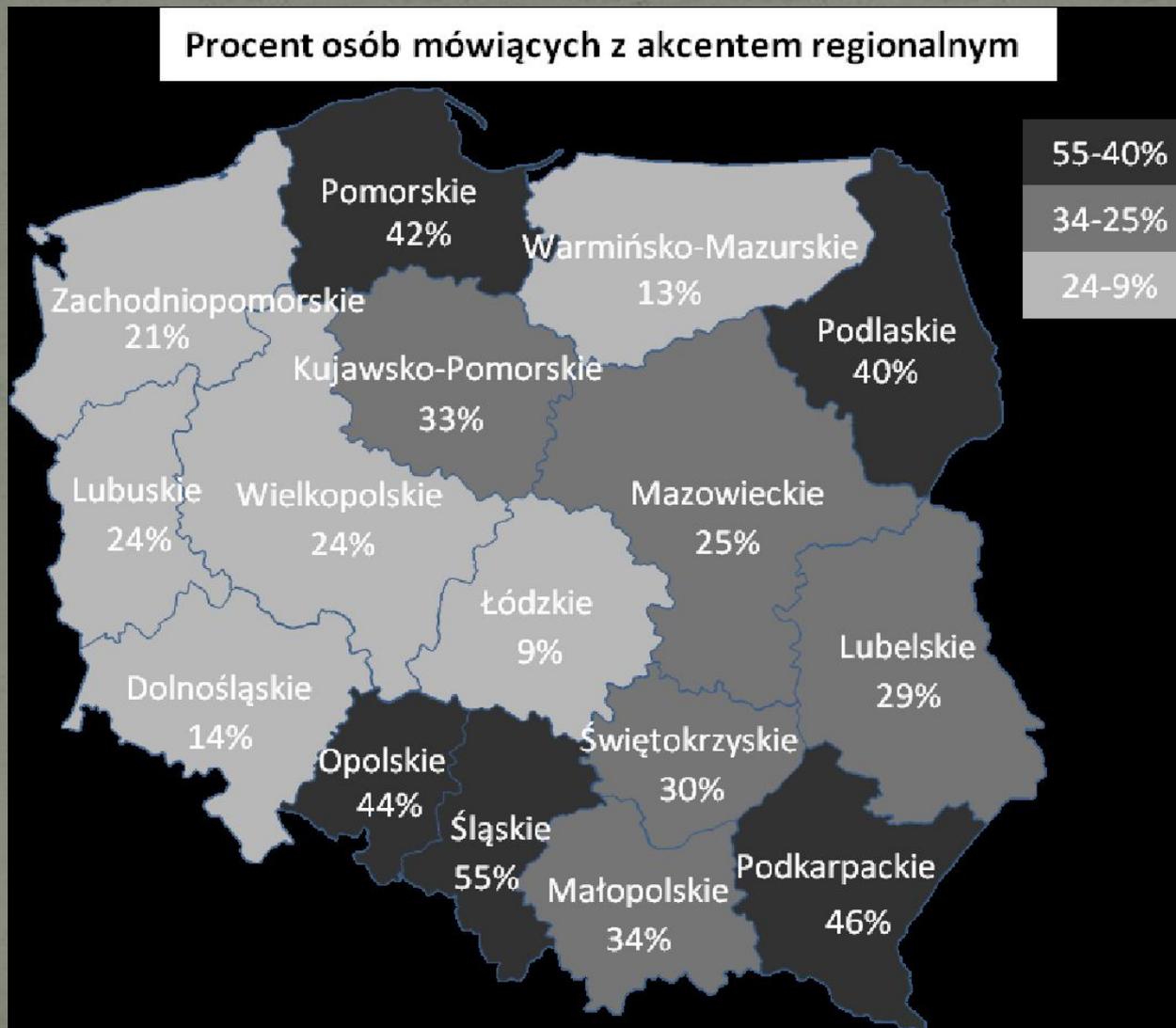
Source:
Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2002



0 50 100 km



Процент населения, говорящего с региональным акцентом



Гмины с рабочим языком





- gminy, w których język kaszubski jest językiem pomocniczym
- gminy, które zgodnie z ustawą mogą wprowadzić język kaszubski jako język pomocniczy

Гмины с рабочим языком

5 гмин – кашубский признан рабочим языком

19 гмин – имеют право на признание кашубского рабочим языком по результатам переписи 2011

Гмины, где более 20% жителей говорят по-кашубски

Gminy z jęz. kaszubskim w 2002 roku*

- Chmielno
- Linia
- Parchowo
- Przdokowo
- Puck
- Sierakowice
- Somonino
- Stężycza
- Sulęczyño
- Szemud

* Gminy, których min. 20% mieszkańców w Spisie Powszechnym w 2002 r. zadeklarowało posługiwanie się językiem kaszubskim.



ZRZESZENIE
KASZUBSKO-POMORSKIE

Gminy z jęz. kaszubskim w 2011 roku*

- Chmielno
- Czarna Dąbrówka
- Dziemiany
- Jastarnia
- Kartuzy
- Krokowa
- Linia
- Lipnica
- Lipusz
- Luzino
- Parchowo
- Przdokowo
- Puck
- Sierakowice
- Somonino
- Stężycza
- Sulęczyño
- Szemud
- Żukowo

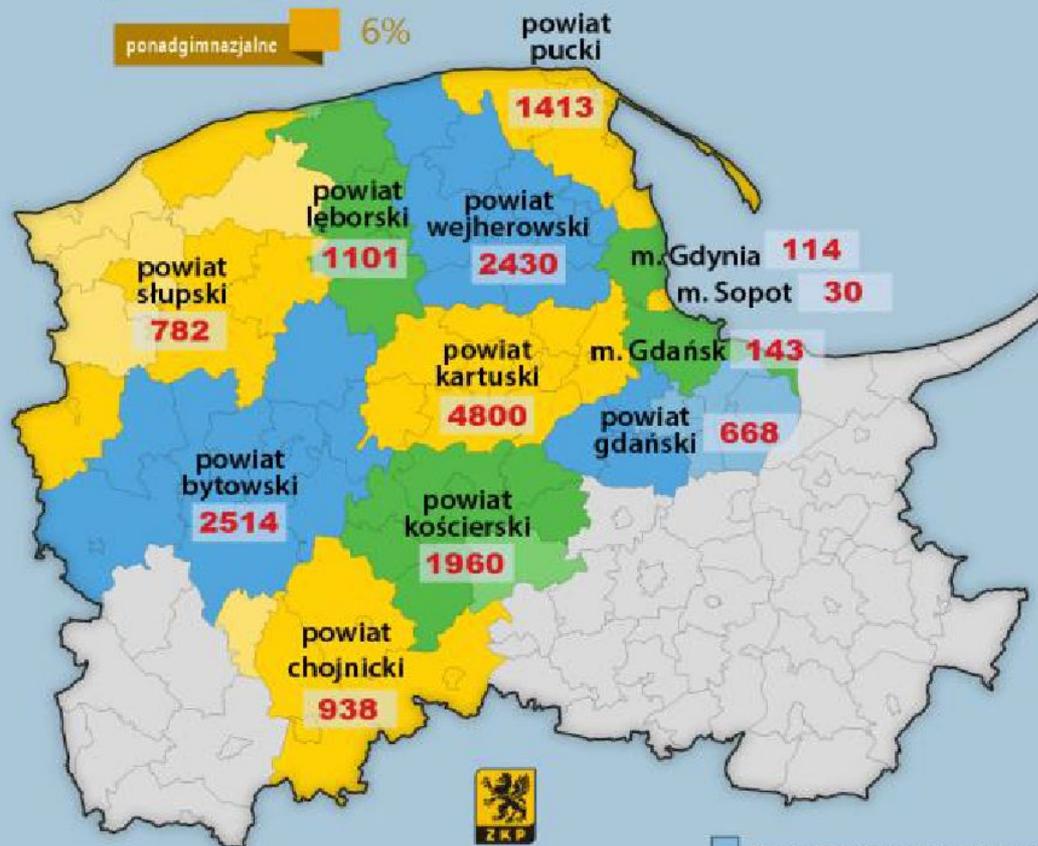
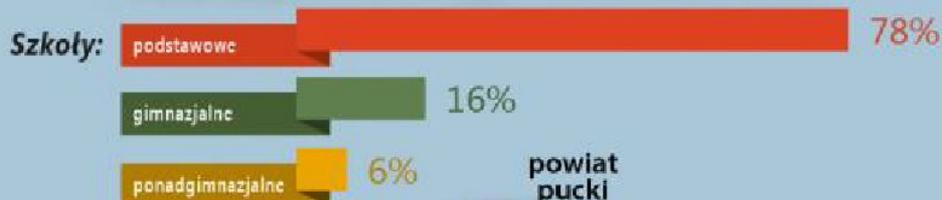
* Gminy, których min. 20% mieszkańców w Spisie Powszechnym w 2011 r. zadeklarowało posługiwanie się językiem kaszubskim.



ZRZESZENIE
KASZUBSKO-POMORSKIE

17'145 Uczących się języka kaszubskiego w roku szkolnym 2013/14

Uczący się języka kaszubskiego w roku szkolnym 2013/14



ZRZESZENIE
KASZUBSKO-POMORSKIE

W. Gwizdała www.kaszubi.pl © 2014

Jaśniejszym odzieniem zaznaczono gminy, w których nie jest prowadzona nauka języka kaszubskiego

Dzieci uczące się języka kaszubskiego

Łącznie uczą się
17 585
dzieci

Szkoły podstawowe

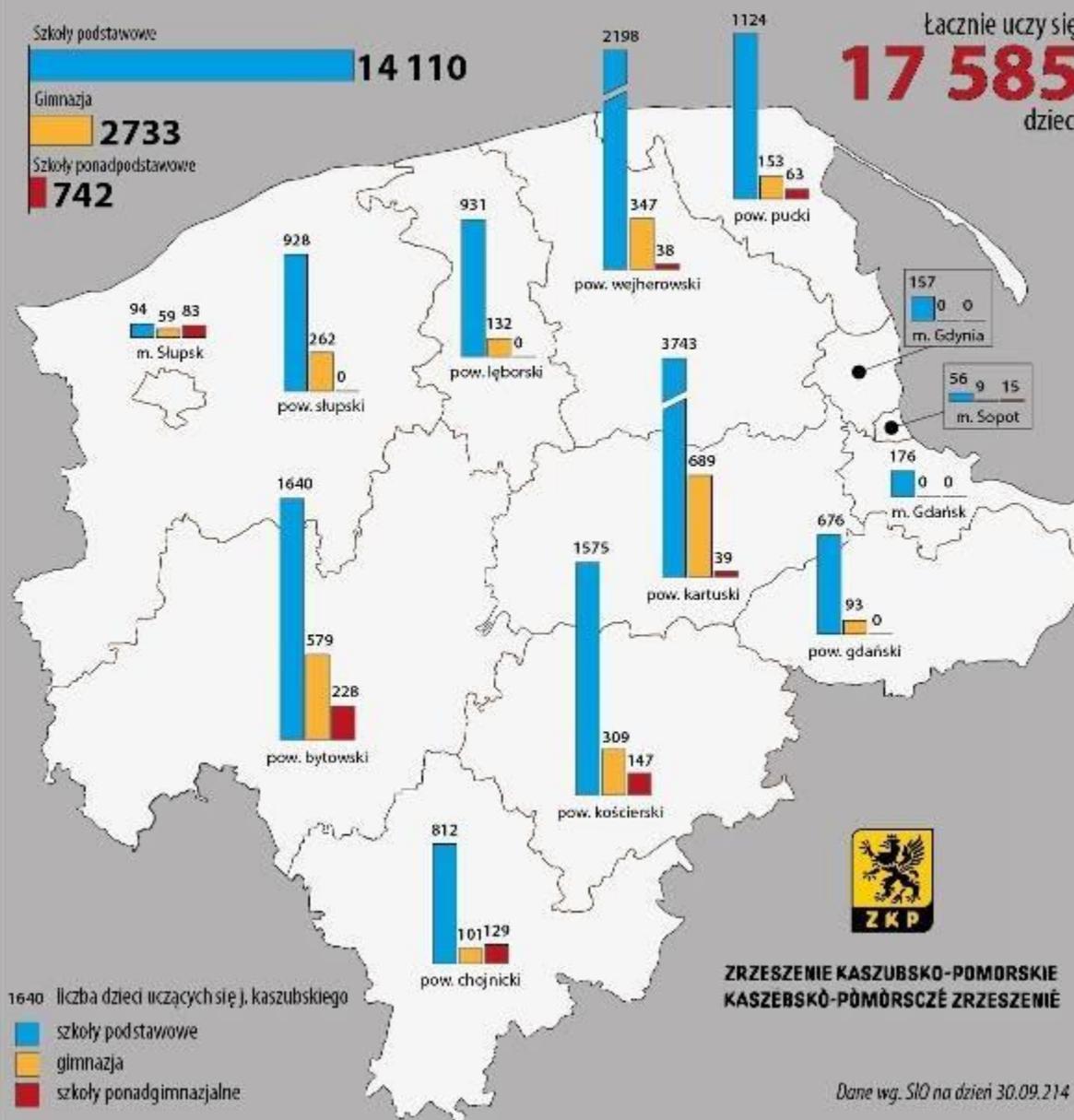
14 110

Gimnazja

2 733

Szkoły ponadpodstawowe

742



ZRZESZENIE KASZUBSKO-POMORSKIE
KASZEBSKŃ-PŃMŃRSCZŃ ZRZESZENIE

1640 - liczba dzieci uczących się j. kaszubskiego

■ szkoły podstawowe

■ gimnazja

■ szkoły ponadgimnazjalne

Dane wg. SIO na dzień 30.09.214

Kaszëbë

EUGENIUSZ GOŁĄBEK
WIELKI SŁOWNIK
POLSKO-
-KASZUBSKI

Tom I
A-K

POLSKA AKADEMIA NAUK · KOMITET JEZYKOZNAWSTWA

BERNARD SYCHTA **SŁOWNIK
GWAR
KASZUBSKICH**

TOM VII SUPLEMENT



Jan Trepczyk

SŁOWNIK POLSKO-KASZUBSKI

TOM PIERWSZY
A-Ó

PODRĘCZNIK DO NAUKI JĘZYKA KASZUBSKIEGO Z ELEMENTAMI WIEDZY O KASZUBACH

DO NOWEJ PODSTAWY PROGRAMOWEJ

Teresa Czerwińska
Aleksandra Pajak
Lucyna Som

Z kaszëbsczim w szkòle

Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie

Hana Makùrôt

Gramatika kaszëbsczégò jãzëka

PODRĘCZNIK DO NAUKI JĘZYKA KASZUBSKIEGO Z ELEMENTAMI WIEDZY O KASZUBACH

DO NOWEJ PODSTAWY PROGRAMOWEJ

Danuta Pioch

Òjczëstò mòwa

kl. I gimnazjum

Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie

POLSKO-KASZUBSKI
SŁOWNIK NAZW
miejscowych
i fizjograficznych

PÒLSKÒ-KASZÈBSCZ
SŁOWÒRZ miestnëc
ë fizjograficnëch MIÒ

Łączyńska Huta
Łączyńskô Hëta

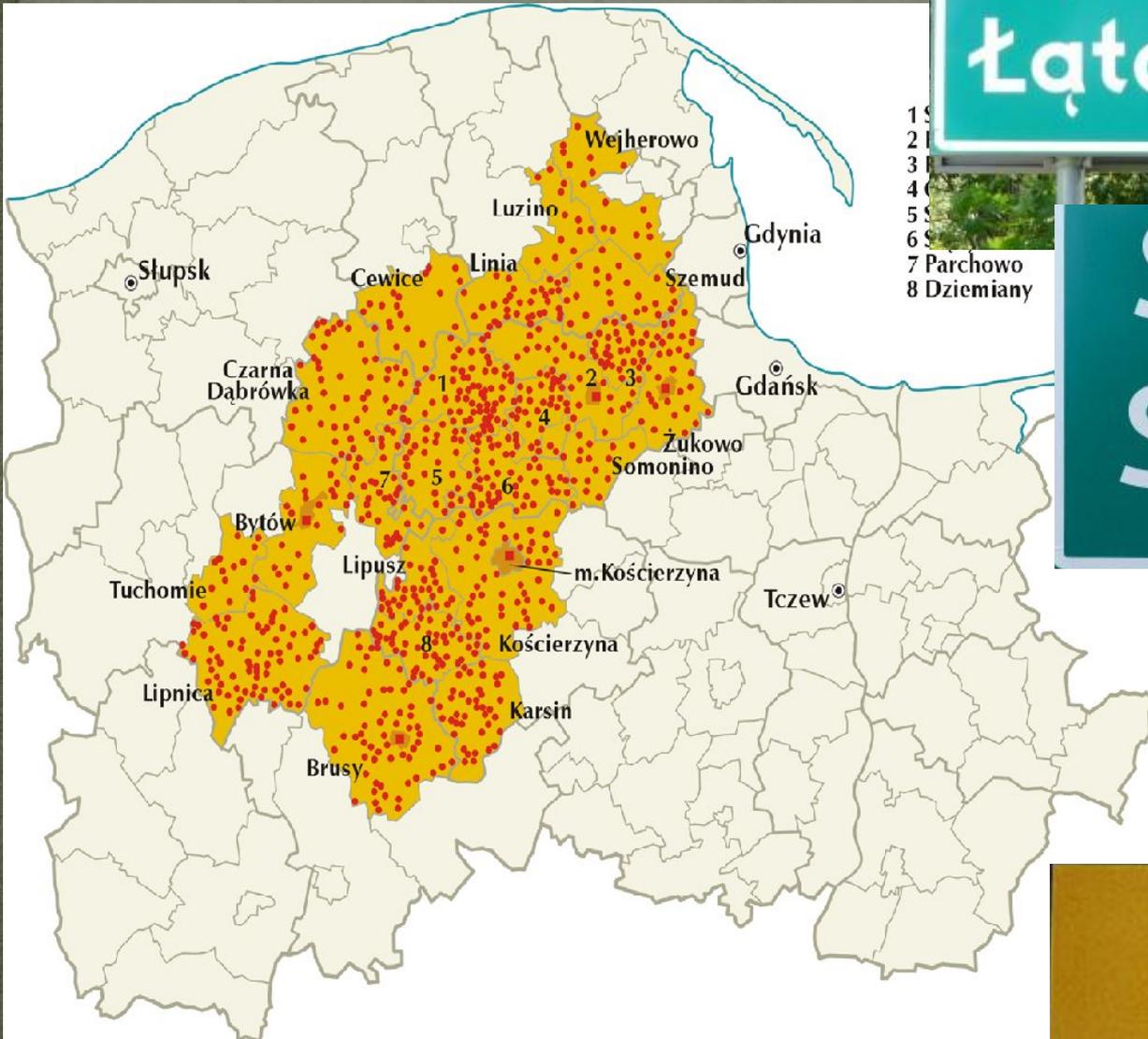
1 S
2 P
3 P
4 C
5 S
6 S
7 Parchowo
8 Dziemiany

Suleczyno
Sëlëczëno

Chwaszczyno
Chwaszczëno

Gduńsk

stolëca Kaszëb witô



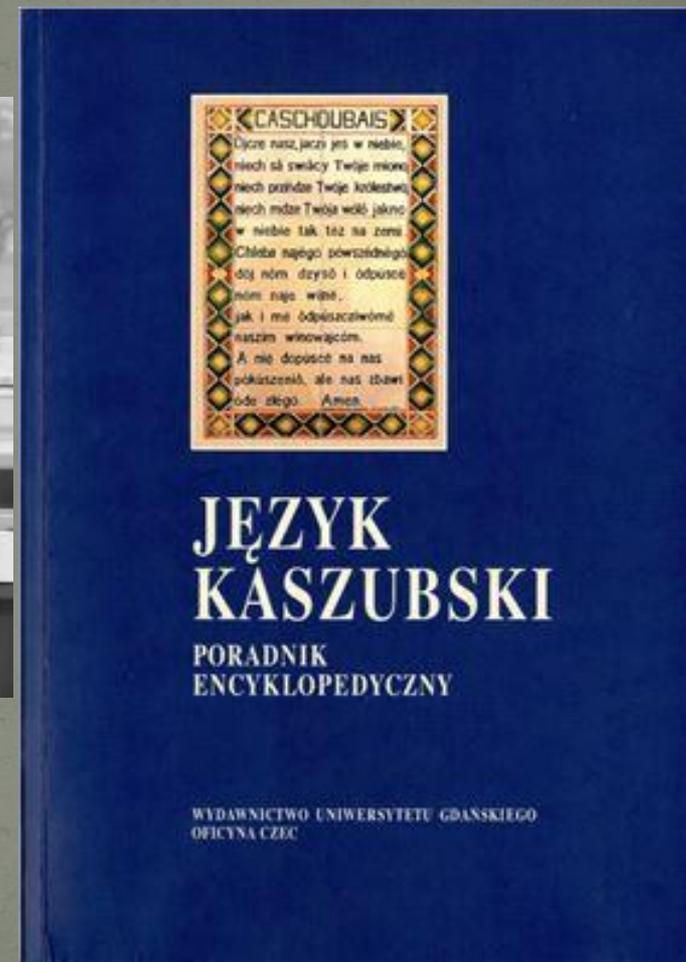
Александр Майковски

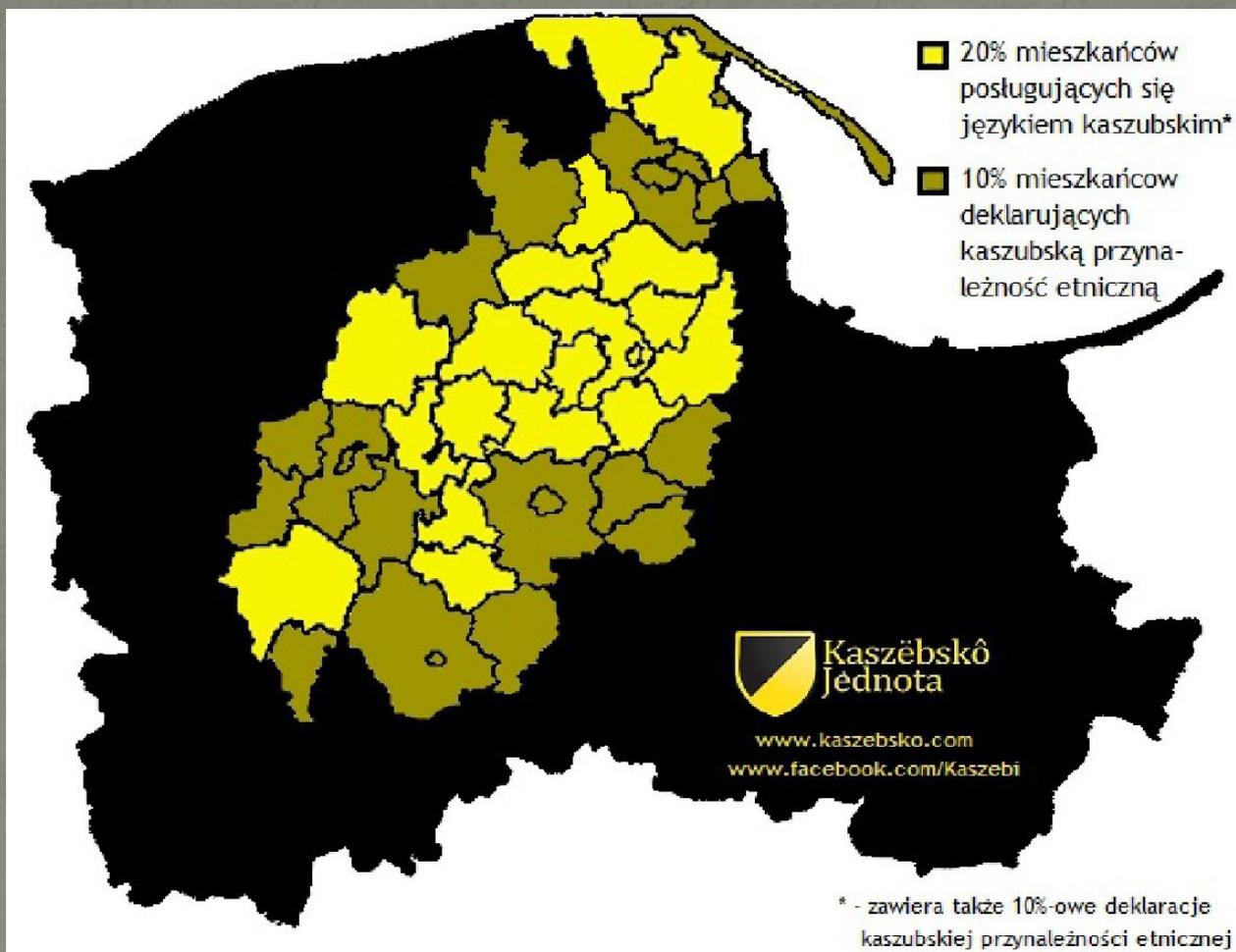


Aleksander Majkowski



Ежи Тредер (1942-2015) – главный кодификатор кашубского языка





Процент населения, указавшего силезскую этническую принадлежность в гминах Опольского и Силезского воеводств. Перепись 2002

